

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			Հաշիվ վավերագիր (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)			[2] Սերիա		[3] Համար	
26	Ապրիլ	2018 թ.				Բ		8857458715	
[4] Մատուցման ամսաթիվը						Ճշգրտվող հաշիվ վավերագրի			
26	Ապրիլ	2018 թ.				Սերիա		Համար	
						Ճշգրտվող հաշիվ վավերագրի դուրս գրման ամսաթիվ			
Պայմանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ			[6] Համար			
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պարմաներ)									
[7.1] ՀՄ կտրոնի համար									

<b>Ծառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի</b>												
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)					0	2	5	7	6	7	5	3
[9] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը												
[10] Անվանումը		«ԳԱՌՈՒՂՆԱՍՈՒՄ» Մասնաձեռնական պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՄԳԸ)										
[11] Բանկային տվյալները		Արդշինբանկ ՓԲԸ			N 2470102730400000							
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)		ԵՐԵՎԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԹԱՎԱԿԱՍ ՄԻՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՏՈՒՆ 4 հարկ սենյակ 112										
[13] Լրացուցիչ տվյալներ												

<b>Ծառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի</b>												
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)					0	2	6	4	7	0	5	7
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը												
[16] Անվանումը		«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՎԱԿՐՈՒԹՅԱՆ ԱՌՆԹԵՐ ՊԵՏԱԿԱՆ ԵԳԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԳՈՄԻՏԵԻ ԱՐԵՄԱՍԿԱՐՄ» Պետական կառավարչական հիմնարկ										
[17] Բանկային տվյալները		ՀՀ պետ. գանձապետարան			N 900013574018							
[18] Գտնվելու վայրը (բնակության վայրը)		ԵՐԵՎԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԹԱՎԱԿԱՍ Մ.ԽՈՒՆԵԱՑՈՒ Փ. 3										
[19] Լրացուցիչ տվյալներ												
[20] Ում միջոցով		Անուն, ազգանուն										
		Լիազորագիր		Համար								
				Ամսաթիվ								

<b>[21] Ծառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը</b>						
№№ ԸԿ	Ծառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (տվյալներակայությունը)	Հաշիվ միավորներ	Վերջնական կամ ժամանակավոր իջանք	Միավորի գինը	Զեղչ(%)	Արժեքը
1	2	3	4	5	6	7
1	Թիվ 8315/118 քրեական գործով իրավական օգնության միջնորդություն հայ-ուս.	Էջ	7.4	5000		37000
<b>Ընդամենը</b>						37000

Ծառայություն մատուցող (աշխատանք կատարող)  
**GEVORGYAN TIGRAN 1411770234**  
 (ստորագրությունը, անունը, ազգանունը)

Ծառայություն (աշխատանք) ստացող  
**MATEVOSYAN DAVIT 3601870398**  
 (ստորագրությունը, անունը, ազգանունը)

26/04/2018 12:32:34

13/07/2018 09:18:26

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			Հաշիվ ապրանքագիր (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)			[2] Սերիա		[3] Համար	
26	Ապրիլ	2018 թ.				Բ		8857458715	
[4] Մատուցման ամսաթիվը						Ճշգրտվող հաշիվ ապրանքագրի			
26	Ապրիլ	2018 թ.				Սերիա		Համար	
						Ճշգրտվող հաշիվ ապրանքագրի դուրս գրման ամսաթիվ			
Պայմանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ			[6] Համար			
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)									

<b>Ծառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի</b>												
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)					0	2	5	7	6	7	5	3
[9] Անվանումը			«ԳԱՌԻԴԵԱՄՈՒՍ» Մասնաձեռնաստիճանային ընկերություն (ՍՊԸ)									
[10] Բանկային տվյալները			Արդշինբանկ ՓԲԸ				N 2470102730400000					
[11] Գտնվելու վայրը (հասցեն)			ԵՐԵՎԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԹԱՂԱՄԱՍ ՄԻՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՏՈՒՆ 4հարկ սենյակ112									
[12] Լրացուցիչ տվյալներ												

<b>Ծառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի</b>												
[13] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)					0	2	6	4	7	0	5	7
[14] Անվանումը			«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ԱՌՇՆԹԵՐ ՊԵՏԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԿՈՄԻՏԵ ԱՇԽԱՏԱԿԱԶՄ» Պետական կառավարչական հիմնարկ									
[15] Բանկային տվյալները			ՀՀ պետ. գանձապետարան				N 900013574018					
[16] Գտնվելու վայրը (բնակության վայրը)			ԵՐԵՎԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԹԱՂԱՄԱՍ Մ.ԽՈՐԵՆԱՑՈՒ Փ. 3									
[17] Լրացուցիչ տվյալներ												
[18] Ում միջոցով			Անուն, ազգանուն		Համար							
			Լիազորագիր		Ամսաթիվ							

<b>[19] Ծառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը</b>					
№ ը/Կ	Ծառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Չափի միավորը	Միավորի գինը	Արժեքը	Արժեքը
1	2	3	4	5	6
1	Թիվ 83151118 քրեական գործով իրավական օգնության միջնորդություն հայ-ռուս.	Էջ	7.4	5000	37000
<b>Շեղանակ</b>					37000

Ծառայություն մատուցող (աշխատանք կատարող)  
**GEVORGYAN TIGRAN 1411770234**  
 (ստորագրությունը, անունը, ազգանունը)  
 26/04/2018 12:32:34

Ծառայություն (աշխատանք) ստացող  
  
 (ստորագրությունը, անունը, ազգանունը)

ԿԱՏԱՐՈՂ

«Գաուդեամուս» ՍՊԸ  
 Հասցե՝ ք. Երևան, Թումանյան 42

ՊԱՏՎԻՐԱՏՈՒ

ՀՀ ԿԱ ՊԵԿ քննչական վարչություն  
 Հասցե՝ ք. Երևան, Դեղատան 3

«26» ապրիլ 2018թ.

Ա Ր Ձ Ա Ն Ա Գ Ր ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն 04

ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ

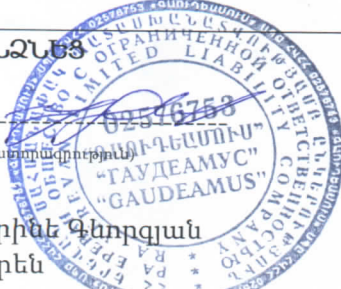

Պայմանագրի անվանումը՝ Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման պայմանագիր No. Բ8857458715

Պայմանագրի կնքման ամսաթիվը՝ 26.04.2018թ.

Սույն հանձնման-ընդունման արձանագրությամբ Կատարողը հանձնում է, իսկ Պատվիրատուն ընդունում է սույն Պայմանագրով սահմանված Ծառայության արդյունքը:

Սույն արձանագրությամբ ամրագրվում է, որ Ծառայությունը մատուցվել է Պայմանագրով սահմանված պահանջների համաձայն:

Թարգմանության ենթակա նյութի անվանումը	Թարգմանության լեզվական զույգը	Նիշերի քանակը	Հաշվարկային միավորների ընդհանուր թիվը	Հաշվարկային միավորի արժեքը, ՀՀ դրամ	Ծառայության գինը, ՀՀ դրամ
Թիվ 83151118 քրեական գործով իրավական օգնության միջնորդություն	հայերենից-ռուսերեն	1800	7.4	5000	37.000
<b>Ը ն դ ա մ ե ն ը՝</b>					<b>37.000</b>

<p><b>ՀԱՆՁՆԵՑ</b></p> <p>-----</p> <p><b>Բ8857458715</b></p> <p>(ստորագրություն)</p> <p><b>Կարինե Գևորգյան</b> Տնօրեն</p> 	<p><b>ԸՆԴՈՒՆԵՑ</b></p> <p>-----</p> <p>(ստորագրություն)</p> <p><b>Լ. Գևորգյան</b></p> 
---	---

**Ո Ր Ո Շ ՈՒ Մ**  
**Քարգմանիչ հրավիրելու մասին**

4 ապրիլի 2018թ.

ք.Երևան

ՀՀ կառավարությանն առընթեր պետական եկամուտների կոմիտեի քննչական վարչության հատկապես կարևորագույն գործերով քննիչ Տ.Հարությունյանս, վերանայելով վարույթիս թիվ 83151118 քրեական գործի նյութերը.

**Պ Ա Ր Ձ Ե Ց Ի**

2018թ.-ի հունվարի 31-ին ՀՀ քրեական օրենսգրքի 205-րդ հոդվածի 1-ին մասի 2-րդ կետով հարուցվել է թիվ 83151118 քրեական գործը՝ հարկը, տուրքը կամ պարտադիր այլ վճարը խոշոր չափերով չվճարելու նպատակով՝ օրենքով սահմանված հաշվետվությունը, հաշվարկը, հայտարարագիրը կամ հարկման հիմք հանդիսացող՝ հարկը, տուրքը, պարտադիր այլ վճարը հաշվարկելու կամ վճարելու պարտավորություն առաջացնող պարտադիր այլ փաստաթուղթը օրենքով սահմանված կարգով և ժամկետներում չներկայացնելու համար դեպքի առթիվ :

Քրեական գործի նախաքննության ընթացքում անհրաժեշտություն է առաջացել իրավական օգնության միջնորդություն ուղարկել Ռ-Դ իրավասու մարմիններին՝ սույն քրեական գործի համար էական նշանակություն ունեցող մի շարք հարցեր պարզելու նպատակով :

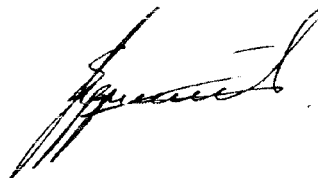
Նկատի ունենալով, որ Ռ-Դ իրավասու մարմիններին հասցեագրված իրավական օգնության միջնորդությունը անհրաժեշտ է հայերեն լեզվից թարգմանել ռուսերեն լեզվով, ինչպես նաև այն, որ համաձայն «Գաուդեամուս» ՍՊ ընկերությունից ստացված գրության՝ քրեական գործով որպես թարգմանիչ հանդես գալու համար առաջադրվել է Կարինե Գևորգյանի թեկնածությունը, ուստի ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 55-րդ հոդվածով, 15-րդ և 83-րդ հոդվածներով.

**Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի**

1. Թիվ 83151118 քրեական գործով որպես թարգմանիչ հրավիրել թարգմանչական ծառայություններ մատուցող «Գաուդեամուս» ՍՊ ընկերության կողմից որպես թարգմանիչ հանդես գալու համար առաջադրված Կարինե Գևորգյանին, որը գործով չշահագրգռված անձ է:

2. Թարգմանիչ Կարինե Գևորգյանին պարզաբանել նրա իրավունքներն ու պարտականությունները և նախազուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության վերաբերյալ, որի մասին նրան հայտնել ստորագրությամբ:

Հատկապես կարևորագույն  
գործերով քննիչ



Տ.Հարությունյան